

**UNIVERZITA KARLOVA V PRAZE**  
**Fakulta sociálních věd**  
**Institut mezinárodních studií**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil(a) student(ka): Michal Vojtuš

Název práce: *Socioekonomické důsledky internace Japanoameričanů ve Spojených státech za druhé světové války*

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci v rámci instituce):

PhDr. Vít Smetana, Ph.D. – vědecký pracovník Ústavu pro soudobé dějiny AV ČR, v. v. i.

1. OBSAH A CÍL PRÁCE (stručná informace o práci, formulace cíle):

Práce se soustředí na sociální a ekonomické důsledky internace Američanů japonského původu v pacifických státech USA po japonském útoku na Pearl Harbor. Autor sleduje své téma v širokém kontextu – počínaje původem japoamerické populace na západě Spojených států a vývojem jejího zejména ekonomického a sociálního postavení, přes samotný průběh internace, až po snahu o právní rehabilitaci a kompenzaci způsobených škod.

2. VĚCNÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, argumentace, logická struktura, teoretické a metodologické ukotvení, práce s prameny a literaturou, vhodnost příloh apod.):

Oceňuji autorovu snahu o objektivní pohled na zpracovávanou problematiku. Určitě nejde o jednostrannou obžalobu americké administrativy za všechna příkoří, jež Japanoameričanům způsobila. Autor tak kupříkladu zcela objektivně poukazuje na fakt, že po „celou dobu relokace byli prověřeni jedinci propouštění z táborů a postupně zařazováni do společnosti.“ (s. 31)

M. Vojtuš do práce vhodně zapracoval několik relevantních tabulek. Rovněž množství použitých zdrojů považuji za adekvátní a způsob odkazování na ně za správný.

3. FORMÁLNÍ A JAZYKOVÉ ZPRACOVÁNÍ (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, formální náležitosti práce apod.):

Naopak za významnou slabinu předkládané práce pokládám její jazykové zpracování. Řadu překlepů a gramatických chyb doplňují nezdařené a místy až zcela nesrozumitelné formulace. Uvádím pouze některé: „Hledání zmínek o Japanoameričanech se v případě českých prací omezuje na několik málo odstavců...“ (s. 2); „...zdrojem primárních zdrojů se stal...“ (s. 3); „Další zastávkou na trase ke kontinentálním Spojeným státům byly tři pacifické státy – Kalifornie, Washington a Oregon.“ (s. 7); „Pozemky Japanoameričanů se v těchto oblastech nacházeli...“ (s. 13); „Případ paní Endo byl jediným ve prospěch poškozeného rozhodnutým soudním sporem v sérii právních sporů ohledně internace.“ (s. 18); „...možná zranitelnost japonských dělníků místními zaměstnavateli...“ (s. 20); „Mezi ně pařili Rodilí synové...“ (s. 21); „Zákon o vlastnictví půdy bránil cizincům (občanům bez amerického občanství) nákupu a dlouhodobým pronájmům půdy.“ (s. 22); „Charakter městské populace Japanoameričanů se dosti podobal životu Číňanů...“ (s. 24); „Nedůvěra Japanoameričanů v bezpečnost této možnosti vedla k velmi nízkému počtu uskladněného majetku.“ (s. 28); „Někteří, znechuceni přístupem vlády Spojených států [sic] zvolili návrat do Japonska, jednalo se však o malý segment navrátilivších.“ (s. 31); „...došlo k rozbití hegemonie západního pobřeží v počtu japoamerické populace. ...po propuštění z internačních táborů se farmářům nepodařilo tuto hegemonii obnovit.“ (s. 32); „Značná část Japanoameričanů vstoupivších do dělnických profesí se později přesunula do jiných odvětví po zajištění bezprostřední životní situace.“ (s. 35); „...internace přinesla proměny v politické angažovanosti Japanoameričanů spojené především se snahou o kompenzaci léta v internaci. Hnutí snažící se za nápravu křivd...“ (s. 41)

Některé z autorových chyb lze označit za klasické anglismy („federální autority“ – s. 13; „ABC list“ – s. 26), další plynou z nezdařeného překladu, resp. špatně zvoleného českého ekvivalentu (*Attorney General* coby „vrchní žalobce“ – s. 14; „zástupce ministra“, namísto „náměstek“ – s. 14 a 15; *Tolan Committee* jako „Tolanova komise“; dělení Použité literatury na „Primární prameny“ a „Sekundární literaturu“). Drobné překlepy, vyšínuté vazby, vedlejší věty neukončené čárkou apod. zde neuvádím, ale lze jich v práci nalézt rovněž početně.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek, naplnění cíle apod.):

Osobně mám z práce smíšené dojmy. Na jedné straně autor své téma zpracoval s využitím solidního množství odborné literatury i pramenů dostupných na internetu a při své analýze očividně usiloval o objektivní přístup. Na straně druhé však je z jeho zpracování patrná jistá ledabylost až nehotovost. Zdá se, že svůj text tvořil doslova na poslední chvíli – soudě alespoň podle data 11. 5. 2014, kdy stahoval – týden před odevzdáním – *všechny* své internetové zdroje...

#### 5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Autor by měl při obhajobě vyjasnit,

- a) co znamená jeho tvrzení, podle něžž od přijetí („zavedení“) zákona o vlastnictví půdy roku 1920 byly „zavedeny nucené roční zprávy o ekonomických aktivitách cizinců nevhodných pro občanství“ (s. 22);
- b) zda lze skutečně pro dvacátá léta ve Spojených státech (tj. období bezprostředně po roce 1920) hovořit o „zemědělské depresi“, jež podle něj postihla Japanoameričany podobně jako ostatní farmáře, jakkoli ti první byli navíc poškozeni implementací *Alien Land Law* (s. 23).

#### 6. DOPORUČENÍ / NEDOPORUČENÍ K OBHAJOBĚ A NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Práci Michala Vojtuše doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnotit ji známkou *velmi dobře*.

Datum: 31. 5. 2014

Podpis:

---

Pozn.: Hodnocení píše k jednotlivým bodům, pokud nepíšete v textovém editoru, použijte při nedostatku místa zadní stranu nebo příložený list. V hodnocení práce se pokuste oddělit ty její nedostatky, které jsou, podle vašeho mínění, obhajobou neodstranitelné (např. chybí kritické zhodnocení pramenů a literatury), od těch věcí, které student může dobrou obhajobou napravit; poměr těchto dvou položek berte prosím v úvahu při stanovení konečné známky.